

32008R0856

2.9.2008.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 235/1

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 856/2008**od 24. srpnja 2008.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1683/95 o jedinstvenom formatu viza s obzirom na njihovo obrojčavanje**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

(4) Uredba (EZ) br. 1683/95 bi se trebala odgovarajuće izmijeniti.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a ponajprije njegov članak 62. stavak 2. točku (b) podtočku iii.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta,

budući da:

(1) Sadašnji pravni okvir propisan Uredbom Vijeća (EZ) br. 1683/95 ⁽¹⁾ te dodatne tehničke specifikacije koje je Komisija donijela 7. veljače 1996. i 27. prosinca 2000. ne omogućuju pouzdano pretraživanje u viznom informacijskom sustavu koji je uspostavljen u skladu s Uredbom (EZ) br. 767/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o Viznom informacijskom sustavu (VIS) i razmjeni podataka među državama članicama o vizama za kratkoročni boravak (Uredba o VIS-u) ⁽²⁾.

(2) Sustav obrojčavanja koji se trenutačno upotrebljava u prvome redu ne omogućuje dovoljan broj znakova koji se unose na vize koje izdaju države članice s velikim brojem zahtjeva za izdavanje viza.

(3) Usklađen i jedinstven sustav obrojčavanja naljepnica za vize stoga je od ključne važnosti za provjeravanje viza u VIS-u.

(5) Kad je riječ o Islandu i Norveškoj ova Uredba znači razvoj odredaba šengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma koji su sklopili Vijeće Europske Unije i Republika Island i Kraljevina Norveška u vezi pridruživanja tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju šengenske pravne stečevine ⁽³⁾ koja pripada u područje članka 1. točke B Odluke Vijeća 1999/437/EZ ⁽⁴⁾ o određenim provedbenim propisima za primjenu tog Sporazuma.

(6) Kad je riječ o Švicarskoj ova Uredba znači razvoj odredaba šengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma koji je sklopila Europska unija, Europska zajednica i Švicarska Konfederacija u vezi pridruživanja Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju šengenske pravne stečevine, koja pripada u područje članka 1. točke A Odluke 1999/437/EZ povezano s člankom 4. stavkom 1. odluka Vijeća 2004/849/EZ ⁽⁵⁾ i 2004/860/EZ ⁽⁶⁾.

(7) Kad je riječ o Lihtenštajnu ova Uredba znači razvoj odredaba šengenske pravne stečevine u smislu Protokola potpisanog između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije te Kneževine Lihtenštajn o pristupanju Kneževine Lihtenštajn Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju šengenske pravne stečevine koja pripada u područje iz članka 1. točke A Odluke 1999/437/EZ povezano s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/261/EZ ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ SL L 164, 14.7.1995., str. 1.

⁽²⁾ SL L 218, 13.8.2008., str. 60.

⁽³⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

⁽⁴⁾ SL L 176, 10.7.1999., str. 31.

⁽⁵⁾ SL L 368, 15.12.2004., str. 26.

⁽⁶⁾ SL L 370, 17.12.2004., str. 78.

⁽⁷⁾ SL L 83, 26.3.2008., str. 3.

- (8) U skladu s člankom 1. Protokola o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice, Ujedinjena Kraljevina i Irska ne sudjeluju u donošenju ove Uredbe. Zbog toga i ne dovodeći pritom u pitanje članak 4. navedenog Protokola odredbe ove Uredbe ne primjenjuju se na Ujedinjenu Kraljevinu i Irsku,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 1683/95 ovime se mijenja kako slijedi:

1. članku 2. dodaje se sljedeći stavak:

„3. U skladu s postupkom iz članka 6. stavka 2. može se donijeti odluka da su specifikacije iz članka 2. povjerljive

prirode i da se ne objavljuju. U tom su slučaju dostupne samo subjektima koje države članice imenuju za tiskanje viza i osobama koje za to ovlaste države članice ili Komisija.”;

2. u članku 3., stavak 1. briše se;

3. Prilog se zamjenjuje Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Države članice primjenjuju ovu Uredbu najkasnije 1. svibnja 2009. Države članice mogu upotrijebiti svoje preostale zalihe u konzularnim predstavništvima koje nisu povezane s Viznim informacijskim sustavom (VIS).

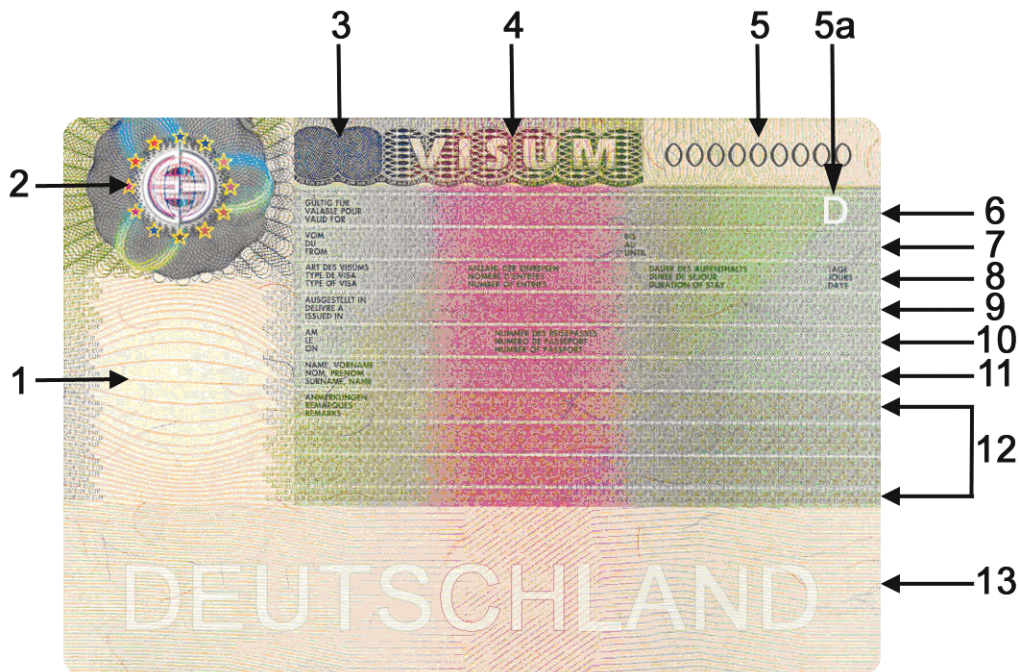
Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama u skladu s Ugovorom o osnivanju Europske zajednice.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. srpnja 2008.

Za Vijeće
Predsjednik
B. HORTEFEUX

PRILOG

Umeće se sljedeći model:



Sigurnosna obilježja vize

1. Uključena fotografija koja je izrađena u skladu s najvišim sigurnosnim standardima.
2. U tom je prostoru optički promjenjiv znak („kinegram” ili drugi istovrijedan znak). Pod određenim kutom gledanja postaje vidljivo 12 zvjezdica, slovo „E” i globus u različitim veličinama i bojama.
3. U tom je prostoru oznaka (logo) s učinkom prikrivene slike koji se sastoji od jednog ili više slova i pokazuje državu izdavateljicu (ili „BNL” u slučaju država Beneluksa, tj. za Belgiju, Luksemburg i Nizozemsku). U vodoravnom položaju znak je svijetleći ili taman kad ga okrenemo za 90°. Upotrebljavaju se sljedeće oznake: A za Austriju, BG za Bugarsku, BNL za Beneluks, CY za Cipar, CZE za Češku, D za Njemačku, DK za Dansku, E za Španjolsku, EST za Estoniju, F za Francusku, FIN za Finsku, GR za Grčku, H za Mađarsku, I za Italiju, IRL za Irsku, LT za Litvu, LVA za Latviju, M za Maltu, P za Portugal, PL za Poljsku, ROU za Rumunjsku, S za Švedsku, SK za Slovačku, SVN za Sloveniju, UK za Ujedinjenu Kraljevinu.
4. Riječ „viza” napisana velikim slovima nalazi se u sredini tog prostora u optički promjenljivoj boji. Ovisno o kutu gledanja ona je zelena ili crvena.
5. U tom je polju prethodno otisnut deveteroznamenkasti nacionalni broj naljepnice za vizu. Upotrebljava se posebno pismo.
- 5.a To polje sadržava kod zemlje od tri slova koji je naveden u Dokumentu ICAO 9303 o strojnom čitanju putnih isprava ⁽¹⁾ koji označuje državu članicu izdavateljicu.

„Broj naljepnice za vizu” je troznamenkasta oznaka zemlje kako je navedena u polju 5.a te nacionalni broj iz polja 5.

Polja za popunjavanje

6. Ovo polje započinje riječima „važi za”. Tijelo koje izdaje vize navodi državno područje ili državna područja za koje važi viza.

⁽¹⁾ Iznimka za Njemačku: ICAO dokument 9303 o strojnom čitanju putnih isprava predviđa za Njemačku oznaku „D”.

7. Na početku polja je riječ „od”, a riječ „do” nalazi se dalje u retku. Tijelo koje izdaje vize navodi ovdje razdoblje važenja vize.
8. Ovo polje započinje riječima „vrsta vize”. Tijelo koje izdaje vize navodi kategoriju vize u skladu s člancima 5. i 7. ove Uredbe. U nastavku su crte riječi „broj ulaza”, „trajanje boravka” (tj. trajanje planiranog boravka podnositelja zahtjeva) i još jedanput riječ „dana”.
9. Ovo polje započinje riječima „izdana u” nakon čega se navodi mjesta izdavanja.
10. Ovo polje započinje riječju „dana” (nakon čega tijelo koje izdaje vize unosi datum izdavanja), a u nastavku su retka riječi „broj putovnice” (nakon čega slijedi broj vlasnikove putovnice).
11. Ovo polje započinje riječima „Prezime, Ime”.
12. Ovo polje započinje riječju „napomene”. U tom polju nadležno tijelo unosi dodatne informacije koje smatra potrebnim, pod uvjetom da je to u skladu s člankom 4. ove Uredbe. Sljedeća dva i pol retka ostaju prazna za takve napomene.
13. Ovo polje sadržava relevantne strojno čitljive informacije koje omogućuju kontrolu na vanjskim granicama. To područje za strojno čitanje sadržava tiskani tekst koji je otisnut u tisku podloge i koji označuje državu članicu koja je izdala dokument. Taj tekst ne utječe na tehnička obilježja strojno čitljive površine ili čitljivost te površine.

Papir za izradu vize prirodne je boje s crvenim i plavim oznakama.

Oznake za pojedina polju su na engleskom i francuskom jeziku. Zemlja izdavateljica vize može dodati i treći službeni jezik Zajednice. Međutim riječ „VIZA” u gornjem redu može biti na bilo kojem službenom jeziku Zajednice.
